

INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

Аккумуляторная бесщеточная дрель-шурупверт



CDLI1668 CDLI1668xy CDLI166xy
UCDLI1668 UCDLI1668xy UCDLI166xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. *Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.*

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с сетевым (проводным) питанием или аккумуляторному (аккумуляторному) электроинструменту.

1) Безопасность рабочей зоны

- a) **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенном.** *Загрязненные или темные участки могут привести к несчастным случаям.*
- b) **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** *Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.*
- c) **Не подпускайте детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом.** *Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.*

2) Электробезопасность

- a) **Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке.** *Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте переходные вилки с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.*
- b) **Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** *Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.*
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.**

Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

- d) **Не злоупотребляйте шнуром.** *Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента от сети. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.*
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе.** *Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.*
- f) **Если эксплуатация электроинструмента в условиях повышенной влажности неизбежна, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

3) Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** *Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезной травме.*
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** *Средства защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, снижают травматизм.*
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск.** *Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключать его к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем может привести*

к несчастным случаям.

- d) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- e) **Не переусердствуйте.** **Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие.** *Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь подобающим образом.** **Не надевайте свободную одежду или украшения.** **Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей.** *Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.*
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылеулавливающих средств может снизить опасность, связанную с пылью.*
- h) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, позволить вам стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструментов.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.*

4) Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту.** **Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения.** *Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.*
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- c) **Выньте вилку из розетки от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею (если она съемная) из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента.** *Такие*

превентивные меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом.** *Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.*
- e) **Обслуживайте электроинструменты и принадлежности.** Проверьте, нет ли перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения перед использованием отремонтируйте электроинструмент. *Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.*
- f) **Следите за тем, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми.** *Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают, и ими легче управлять.*
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия работы и выполняемые работы.** *Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.*
- h) **Следите за тем, чтобы ручки и поверхности для захвата были сухими, чистыми и обезжиренными.** *Скользкие ручки и поверхности захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.*

5) Использование аккумуляторного инструмента и уход за ним

- a) **Заряжайте только зарядным устройством, указанным производителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.*
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для этого аккумуляторными блоками.** *Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.*

- c) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой. *Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.*
- d) В неблагоприятных условиях жидкость может вытекать из аккумулятора; избегайте контакта. При случайном контакте промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. *Жидкость, выброшенная из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
- e) Не используйте поврежденный или модифицированный аккумулятор или инструмент. *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травме.*
- f) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. *Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.*
- g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкциях. *Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличить риск возгорания.*

6) Сервис

- a) Поручите обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные запасные части. *Это обеспечит безопасность электроинструмента.*
- b) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные батареи. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА

Сохраните эти инструкции.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте только оригинальные аккумуляторы. *Использование неоригинальных батарей или батарей, которые были изменены, может привести к взрыву аккумулятора, что приведет к возгоранию, травмам и повреждению. Это также аннулирует гарантию на инструмент, а заряженные и темные участки могут привести к несчастным случаям.*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- a) **Не разбирайте, не вскрывайте и не измельчайте вторичные элементы или батареи.**
- b) **Храните батареи в недоступном для детей месте.** *Использование батареек детьми должно осуществляться под присмотром. Особенно храните маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.*
- c) **Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если элемент или батарея были проглочены.**
- d) **Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня.** *Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.*
- e) **Не допускайте короткого замыкания элемента или батареи.** *Не храните элементы или батареи беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или быть замкнуты другими металлическими предметами.*
- f) **Не вынимайте элемент или батарею из оригинальной упаковки до тех пор, пока это не потребуется для использования.**
- g) **Не подвергайте элементы или батареи механическим ударам.**
- h) **В случае протечки клетки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.** *При контакте промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.*
- i) **Не используйте никаких зарядных устройств, кроме тех, которые специально предназначены для использования с оборудованием.**
- j) **Соблюдайте отметки «плюс» (+) и «минус» (-) на элементе, батарее и оборудовании и обеспечьте правильное использование.**
- k) **Не используйте какие-либо элементы или батареи, которые не**

предназначены для использования с оборудованием.

- l) Не смешивайте в устройстве ячейки разного производства, емкости, размера или типа.
- m) Всегда приобретайте аккумулятор, рекомендованный производителем устройства для оборудования.
- n) Содержите элементы и батареи в чистоте и сухости.
- o) Протрите клеммы элемента или аккумулятора чистой сухой тканью, если они загрязнились.
- p) Вторичные элементы и батареи необходимо зарядить перед использованием. *Всегда используйте правильное зарядное устройство и обратитесь к инструкциям производителя или руководству по эксплуатации для получения надлежащих инструкций по зарядке.*
- q) Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- r) После длительных периодов хранения может потребоваться зарядка и разрядка элементов или батарей для достижения максимальной производительности.
- s) Сохраните оригинальную документацию по продукту для использования в будущем.
- t) Используйте элемент или батарею только в том применении, для которого они предназначены.
- u) По возможности извлекайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- v) Утилизируйте надлежащим образом.

Советы по поддержанию максимального времени автономной работы

- a) Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. *Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, когда заметите снижение мощности инструмента.*
- b) Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. *Чрезмерная зарядка сокращает срок службы аккумулятора.*
- c) Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре 10–40 °C (50–104 °F). *Дайте горячему аккумуляторному блоку остыть, прежде чем заряжать его.*

- d) Зарядите аккумуляторный блок, если вы не используете его в течение длительного периода (более шести месяцев).

Важные инструкции по технике безопасности для аккумуляторного блока

- a) Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предупредительные надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и изделии, использующем аккумулятор.
- b) Не разбирайте батарейный блок.
- c) Если время работы стало слишком коротким, немедленно прекратите работу. *Это может привести к перегреву, возможным ожогам и даже взрыву.*
- d) При попадании электролита в глаза промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. *Это может привести к потере зрения.*
- e) Не закорачивайте батарейный блок:
 - Не прикасайтесь к клеммам проводящим материалом.
 - Не храните батарейный блок в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.
 - Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.
 - Короткое замыкание аккумулятора может стать причиной большого протекания тока, перегрева, возможных ожогов и даже поломки.
- f) Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 ° C (122 ° F).
- g) Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. *Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.*
- h) Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить батарею.
- i) Не используйте поврежденную батарею.
- j) Соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации аккумулятора.

Система защиты инструмента / аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя, чтобы продлить

срок службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или аккумулятор помещены в одно из следующих условий:

Защита от перегрузки

Когда аккумулятор работает таким образом, что он потребляет аномально высокий ток, инструмент автоматически останавливается без каких-либо показаний. В этой ситуации выключите инструмент и остановите приложение, вызвавшее перегрузку инструмента. Затем включите инструмент, чтобы перезапустить.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этом случае дайте инструменту/аккумулятору остыть, прежде чем снова включать инструмент.

Транспорт

Батареи соответствуют всем применимым правилам транспортировки, предписанным отраслевыми и законодательными стандартами (для получения дополнительной информации обратитесь к производителю).

Транспортировка батарей может привести к возгоранию, если клеммы батареи случайно соприкоснутся с токопроводящими материалами. При транспортировке аккумуляторов убедитесь, что клеммы аккумулятора защищены и хорошо изолированы от материалов, которые могут соприкоснуться с ними и вызвать короткое замыкание.

Информация, представленная в этом разделе руководства, предоставлена добросовестно и считается точной на момент создания документа. Тем не менее, мы не даем никаких гарантий, явных или подразумеваемых. Покупатель несет ответственность за то, чтобы его деятельность соответствовала применимым правилам.

Защита окружающей среды

Раздельный сбор. Этот продукт нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды вы обнаружите, что ваш продукт нуждается в замене или

если он больше не приносит вам пользы, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сделайте этот товар доступным для отдельного сбора.

Раздельный сбор использованных продуктов и упаковки позволяет перерабатывать материалы и использовать их повторно. Повторное использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Местные нормативные акты могут предусматривать раздельный сбор электротоваров из домохозяйства, на муниципальных свалках отходов или розничным продавцом при покупке нового продукта.

Аккумуляторная батарея

Этот аккумулятор с длительным сроком службы необходимо заряжать, когда он не может обеспечить достаточную мощность для выполнения работ, которые раньше были легко выполнены. По окончании срока службы утилизируйте его с должным вниманием к окружающей среде:

- *Полностью разрядите аккумуляторную батарею, затем извлеките ее из инструмента.*
- *Литий-ионные элементы пригодны для вторичной переработки. Отнесите их своему дилеру или на местную станцию утилизации. Собранные аккумуляторные блоки будут переработаны или утилизированы надлежащим образом.*

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие требованиям ЕС.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть возможности. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за советом по утилизации.
 max 40°C	Зарядка аккумулятора только при температуре ниже 40 °C
	Всегда утилизируйте батареи.
	Не уничтожайте батарею огнем.
	Не подвергайте аккумулятор воздействию воды
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения о безопасности при работе с аккумуляторной дрелью

1) Инструкции по технике безопасности для всех операций

а) **Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операции, при которой режущий инструмент или крепежные элементы могут соприкоснуться со скрытой проводкой или режущим принадлежностями или крепежными элементами, контактирующими с проводом под напряжением, что может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента окажутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.**

2) Инструкции по технике безопасности при использовании длинных сверл.

а) **Никогда не работайте на скорости, превышающей максимальную номинальную скорость сверла. На более высоких скоростях бита, скорее всего, будет изгибаться, если позволить ей свободно вращаться без контакта с заготовкой, что приведет к травмам.**

б) **Всегда начинайте сверление с низкой скоростью и так, чтобы кончик долота соприкасался с заготовкой. На более высоких скоростях бита, скорее всего, будет изгибаться, если позволить ей свободно вращаться без контакта с заготовкой, что приведет к травмам.**

с) **Применяйте давление только на одной линии с долотом и не применяйте чрезмерное давление. Биты могут погнуться, что приведет к поломке или потере контроля, что приведет к травмам.**

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с предписаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- a) Дефекты работоспособности, вызванные вибрацией, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется должным образом и не обслуживается должным образом.
- b) Травмы и порча имущества из-за поломки аксессуаров, которые внезапно сломались.

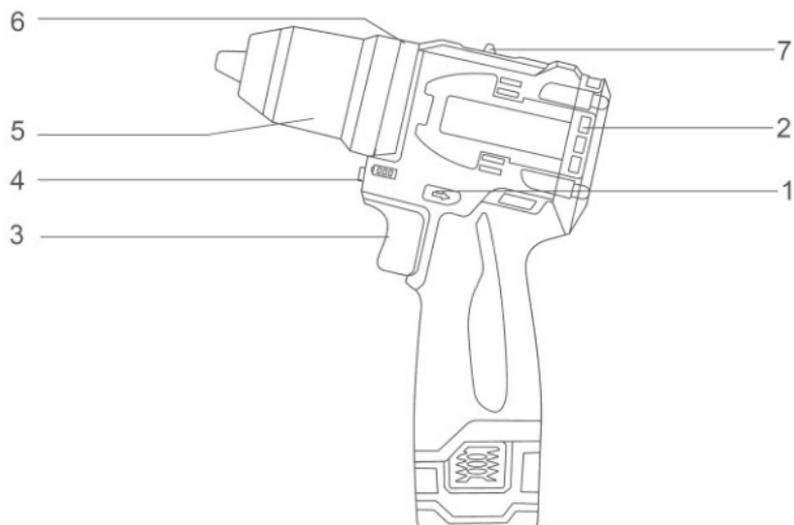
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Этот электроинструмент создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезной или смертельной травмы, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Дрель предназначена для сверления и завинчивания.

СПЕЦИФИКАЦИИ



Компоненты

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Переключатель реверса | 5. Зажимной патрон |
| 2. Бесщеточный мотор | 6. Регулирующее кольцо крутящего момента |
| 3. Выключатель | 7. Переключатель скорости |
| 4. Подсветка | |

Символы

Ниже показаны символы, используемые для инструмента.

V	Вольт
---	Постоянный ток
.../мин об/мин	Обороты или возвратно-поступательных движения в минуту

Технические характеристики

Тип	CDLI
Модель	CDLI1668 CDLI1668xy CDLI166xy
Напряжение	16 В
Количество скоростей	2
Регулируемая частота вращения холостого хода	0-550/0-2000 об/мин
Настройки крутящего момента	22+1
Макс. усилие крутящего момента	60 Нм
Размер зажимного патрона	13 мм

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение в модели означает

х (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); **у** (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для этого электроинструмента используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как показано ниже:

Продукт	Аккумуляторная батарея		
Модель	Тип аккумулятора	Номинальное напряжение	Номинальная емкость
FBL1620 FBL1620xy	Литий-ионный	d.c. 14.8В 16В макс	2.0Ач

Примечание по модели:

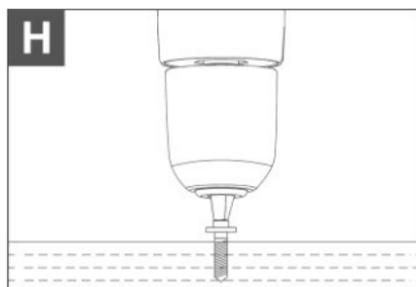
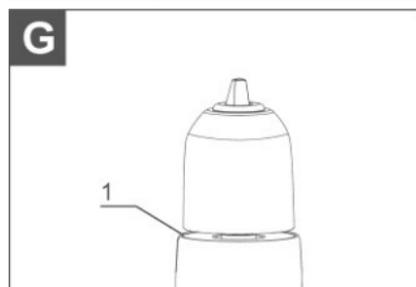
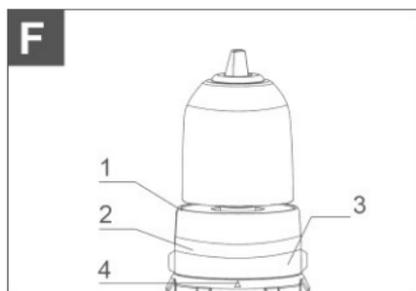
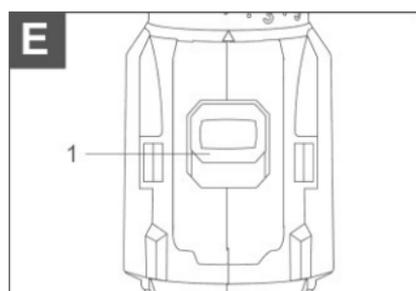
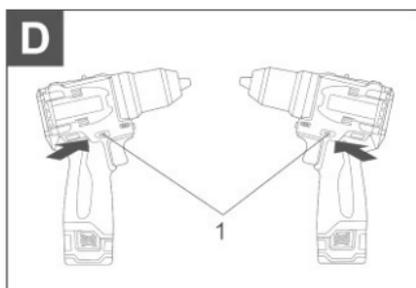
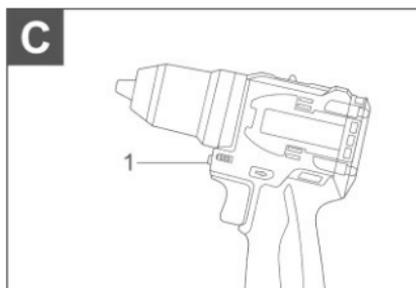
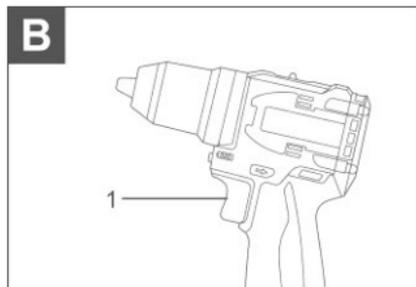
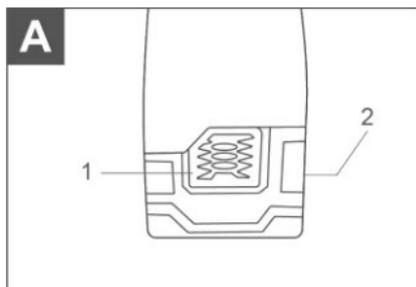
х (пусто, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,Е,S,А,М); **у** (пусто, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,Е,S,А,М)

Продукт	Зарядное устройство			
Модель	Входная мощность:	Входное напряжение:	Выходное напряжение:	Выходной ток:
FCL1613 FCL1613xy	30Вт	220-240В ~50/60Гц	d.c.16В	1.3А

Примечание по модели:

х (пусто, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,Е,S,А,М); **у** (пусто, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,Е,S,А,М)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

⚠ ВНИМАНИЕ! Всегда убедитесь, что инструмент выключен и аккумуляторный блок извлечен, прежде чем регулировать или проверять работу инструмента.

Электробезопасность

Установка или извлечение батарейного блока (см. Рис А)

Рисунок А: 1. Батарейный блок 2. Кнопка

- Всегда выключайте инструмент перед установкой или извлечением аккумуляторного блока.
- Чтобы извлечь батарейный блок, извлеките его из инструмента, сдвинув кнопку на передней части картриджа.
- Чтобы вставить батарейный блок, совместите язычок аккумуляторного блока с пазом в корпусе и вставьте его на место. Всегда вставляйте его до упора, пока он не зафиксируется на месте с небольшим щелчком.
- Не применяйте силу при установке батарейного блока. Если картридж вставляется нелегко, это означает, что он вставлен неправильно.

Действие переключателя (см. Рис В)

Рисунок В: 1. Триггер переключателя

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент всегда проверяйте, правильно ли срабатывает триггер переключателя и возвращается ли он в положение «ВЫКЛ» при отпускании.
- Чтобы запустить инструмент, просто нажмите на спусковой крючок переключателя. Скорость инструмента увеличивается за счет увеличения давления на спусковой крючок переключателя. Отпустите спусковой крючок переключателя, чтобы остановиться.

Электрический тормоз

Этот инструмент оснащен электрическим тормозом. Если инструмент постоянно не может быстро остановиться после отпускания триггера переключателя, обратитесь на обслуживание инструмента в сервисный центр.

Загорание переднего фонаря (см. Рис С)

Рисунок В: 1. Лампа

⚠ ВНИМАНИЕ! Не смотрите на свет и не смотрите на источник света напрямую.

Нажмите на курок переключателя, чтобы зажечь лампу. Лампа продолжает гореть, пока нажат спусковой крючок выключателя. Лампа гаснет через 10 -15 секунд после отпущения спускового крючка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте сухую ткань, чтобы стереть грязь с линзы лампы. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать линзу лампы, иначе это может снизить освещенность.

Действие переключателя заднего хода (см. Рис D)

Рисунок D: 1. Рычаг переключателя заднего хода

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Всегда проверяйте направление вращения перед работой.**
- **Используйте переключатель заднего хода только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до остановки инструмента может привести к его повреждению.**
- **Когда инструмент не работает, всегда устанавливайте рычаг переключателя заднего хода в нейтральное положение.**

Этот инструмент имеет реверсивный переключатель для изменения направления вращения. Нажмите рычаг переключателя заднего хода со стороны А для вращения по часовой стрелке или со стороны В для вращения против часовой стрелки. Когда рычаг переключателя заднего хода находится в нейтральном положении, спусковой крючок переключателя нельзя нажать.

Изменение скорости (см. Рис E)

Рис E: 1. Рычаг переключения скоростей

⚠ ВНИМАНИЕ!

Всегда устанавливайте рычаг переключения скоростей полностью в правильное положение. Если вы работаете с инструментом с рычагом переключения скоростей, расположенным посередине между сторонами «1» и «2», инструмент может быть поврежден.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте рычаг переключения скоростей во время работы

инструмента. Инструмент может быть поврежден.

Положение рычага переключения скоростей	Скорость	Вращающий момент	Применимая операция
1	Низкий	Высокий	Тяжелая погрузка
2	Высокий	Низкий	Легкая загрузка

Чтобы изменить скорость, сначала выключите инструмент. Выберите сторону «2» для высокой скорости или «1» для низкой скорости, но с высоким крутящим моментом. Перед эксплуатацией убедитесь, что рычаг переключения скорости установлен в правильное положение. Если скорость инструмента сильно снижается во время работы с «2», сдвиньте рычаг в положение «1» и снова запустите операцию.

Выбор режима действия (см. Рис F)

Рис F: 1. Регулировочное кольцо 2. Шкала 3. Стрелка

У этого инструмента есть режим действия.

-  Режим сверления (только вращение)

Регулировка крутящего момента крепления (см. Рис G)

Рисунок G: 1. Регулировочное кольцо 2. Шкала 3. Стрелка

Момент крепления можно регулировать пошагово, поворачивая регулировочное кольцо. Совместите градуировки со стрелкой на корпусе инструмента. Вы можете получить минимальный крутящий момент крепления при 1 и максимальный крутящий момент при маркировке . Сцепление будет проскальзывать при различных уровнях крутящего момента, если оно установлено на цифру 1 на максимальный крутящий момент (см. технические характеристики). Сцепление не работает на разметке .

Сборка

ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением каких-либо работ с инструментом всегда убедитесь, что инструмент выключен и аккумуляторный блок извлечен.

Установка или снятие сверла/сверла (см. Рис G)

Рисунок G: 1. Втулка

Поверните втулку против часовой стрелки, чтобы открыть губки патрона. Поместите биты/сверло в патрон до упора. Поверните втулку по часовой стрелке, чтобы затянуть патрон. Чтобы снять биты/сверло, поверните втулку против часовой стрелки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**▲ ВНИМАНИЕ!**

Всегда вставляйте батарейный блок до упора, пока он не зафиксируется на месте. Если вы видите красную часть на верхней стороне кнопки, она не заблокирована полностью. Вставляйте его до тех пор, пока красная часть не будет видна. В противном случае он может случайно выпасть из инструмента, причинив травму вам или окружающим. одной рукой на рукоятке, а другой рукой на нижней части батарейного блока, чтобы контролировать скручивающее действие.

Операция завинчивания (см. Рис H)**▲ ВНИМАНИЕ!**

- Отрегулируйте регулировочное кольцо до необходимого уровня крутящего момента для вашей работы.
- Убедитесь, что отвертка вставлена прямо в головку винта, иначе винт и/или отвертка могут быть повреждены.

Поместите острие отвертки в головку винта и надавите на инструмент. Запускайте инструмент медленно, а затем постепенно увеличивайте скорость. Отпустите спусковые крючки переключателя, как только включится сцепление.

ПРИМЕЧАНИЕ: При забивании шурупа по дереву предварительно просверлите направляющее отверстие диаметром 2/3 диаметра шурупа. Это облегчает забивку и предотвращает раскалывание заготовки.

Буровые работы

Сначала поверните регулировочное кольцо так, чтобы указатель указывал на маркировку. Далее действуйте следующим образом.

Сверление в древесине

При сверлении в древесине наилучшие результаты достигаются сверлами по дереву, оснащенными направляющим винтом. Направляющий винт облегчает сверление, втягивая сверло в заготовку.

Сверление в металле

Чтобы сверло не соскальзывало при запуске отверстия, сделайте углубление с помощью центрального пуансона и молотка в точке, которую нужно просверлить. Поместите острие сверла в углубление и приступайте к сверлению. Используйте смазочно-охлаждающую жидкость при сверлении металлов. Исключения составляют железо и латунь, которые следует сверлить насухо.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Чрезмерное нажатие на инструмент не ускорит сверление. На самом деле, это чрезмерное давление может привести только к повреждению кончика сверла, снижению производительности инструмента и сокращению срока службы инструмента.**
- **Крепко держите инструмент и проявляйте осторожность, когда сверло начинает пробивать заготовку. В момент пробития отверстия на инструмент/сверло действует огромная сила.**
- **Застрявшее сверло можно извлечь, просто установив переключатель реверса на обратное вращение, чтобы вернуться назад. Однако инструмент может резко отойти назад, если вы не будете держать его крепко.**
- **Всегда закрепляйте небольшие заготовки в тисках или аналогичном прижимном устройстве.**
- **Если инструмент работает непрерывно до тех пор, пока аккумуляторный блок не разрядится, дайте инструменту отдохнуть в течение 15 минут, прежде чем приступить к установке новой батареи.**

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ**Возможные неисправности и методы их устранения**

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправен выключатель; • Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; • Отсутствие контакта щеток с коллектором; • Износ / повреждение щеток 	Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Формирование кругового огня на коллекторе	<ul style="list-style-type: none"> • Износ щеток/повреждение щеткодержателя; • Неисправность в обмотке якоря 	
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправность обмотки электродвигателя; • Неисправность электрической части инструмента. 	
Повышенный шум в редукторе	<ul style="list-style-type: none"> • Износ / поломка шестерен или подшипников 	
При включении машины шпиндель не вращается	<ul style="list-style-type: none"> • Выход из строя редуктора 	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей и корпуса	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков	Усталостная деформация металла	

Критические сбои

Список критических сбоев	Действия
Искрение электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление постороннего шума	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнур питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- помпком, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

Адрес: **No45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China**

Филиал производителя:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: **No20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China**

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



INGCO Global

www.ingco.com

MADE IN CHINA 0424.V02

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China